

699**OŚWIADCZENIE RZĄDOWE**

z dnia 8 lipca 2002 r.

w sprawie mocy obowiązującej Porozumienia między Republiką Estonii, Republiką Finlandii oraz Królestwem Szwecji w sprawie promu M/S Estonia, sporządzonego w Tallinie dnia 23 lutego 1995 r.

Podaje się niniejszym do wiadomości, że na podstawie ustawy z dnia 30 marca 2000 r. o ratyfikacji przez Rzeczpospolitą Polską Porozumienia między Republiką Estonii, Republiką Finlandii oraz Królestwem Szwecji w sprawie promu M/S „Estonia”, podpisanego w Tallinie dnia 23 lutego 1995 r. (Dz. U. Nr 43, poz. 482), Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej ratyfikował dnia 10 listopada 2000 r. powyższe porozumienie.

Rzeczpospolita Polska przystąpiła do powyższego porozumienia dnia 8 grudnia 2000 r., składając dokument ratyfikacyjny depozytariuszowi.

Zgodnie z art. 3 Protokołu dodatkowego do powyższego porozumienia, sporządzonego w Sztokholmie dnia 23 kwietnia 1996 r., protokół powyższy wszedł w życie w stosunku do Rzeczypospolitej Polskiej dnia 8 grudnia 2000 r.

Minister Spraw Zagranicznych: w z. *D. Hübner***700****PROTOKÓŁ**

przyjęty w Montrealu dnia 30 września 1977 r.

dotyczący poprawki do Konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym, sporządzonej w Chicago dnia 7 grudnia 1944 r.

W imieniu Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej

RADA PAŃSTWA
POLSKIEJ RZECZYPOSPOLITEJ LUDOWEJ

podaje do powszechnej wiadomości:

W dniu 30 września 1977 r. został przyjęty w Montrealu Protokół dotyczący poprawki do Konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym, sporządzonej w Chicago dnia 7 grudnia 1944 r., w następującym brzmieniu:

*Przekład***PROTOKÓŁ****dotyczący poprawki do Konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym**

Zgromadzenie Organizacji Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego:

zebrawszy się na swoją dwudziestą drugą sesję w Montrealu dnia 30 września 1977 r.,

wziąwszy pod uwagę Rezolucję A21-13 dotyczącą autentycznego rosyjskiego tekstu Konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym,

wziąwszy pod uwagę, że ogólnym życzeniem Umawiających się Państw jest zapewnienie postanowienia o istnieniu autentycznego rosyjskiego tekstu wyżej wymienionej konwencji,

stwierdziwszy, że konieczne jest w tym celu wprowadzenie poprawki do Konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym, sporządzonej w Chicago dnia 7 grudnia 1944 r.,

1. Przyjmuje, zgodnie z postanowieniami artykułu 94 (a) wyżej wymienionej konwencji, następującą zaproponowaną poprawkę do tej konwencji:

Zastąpić obecny tekst postanowienia końcowego Konwencji następującym tekstem:

„Sporządzono w Chicago dnia siódmego grudnia 1944 r. w języku angielskim. Teksty niniejszej konwencji sporządzone w językach angielskim, francuskim, rosyjskim i hiszpańskim są jednako-wo autentyczne. Teksty te zostaną złożone do archiwum Rządu Stanów Zjednoczonych Ameryki, a uwierzytelnione kopie zostaną przez ten Rząd